孫傳芳之子自巴西歸

宇青

排行居末

孫傳芳（一八八五—一九三五）是北洋直系軍閥，一九三五年在天津被刺死。他一共有七個子女，最小的名孫家勤，前些時候率領巴西美術界人士訪問了中國。這是他離開中國大陸三十八年後第一次歸來。孫家勤現任巴西聖保羅大學中文系主任、巴西中華文化藝術協會會長。

孫家勤五歲時，孫傳芳就在天津遇刺身亡，因此孫家勤對他父親沒有什麼印象。他母親原籍湖北宜昌，書、詩、畫都出色。因此，在孫傳芳死後那年，孫家勤就跟隨母親學畫，這對他後來的藝術生涯有重大的影響。

昔年老師

孫家勤年輕時，曾在北京輔仁中學念書，得到過陳林齋、啓功、黃金碧等人的指導，藝術功底比較紮實。

一九四九年，孫家勤由大陸去台灣，繼續攻讀美術專業，與此同時，兼修師範和行政管理。一九五六年獲得藝術學位，留在台灣大學任教，先當助教，四年後升任講師，教了五年美術課。

隨張大千

一九六五年，于右任等人推荐孫家勤前往巴西，跟隨當時定居那裏的張大千學習。張很欣賞孫的才華和勤術，熱心指導，兩年間，孫從張那裏學到了不少寶貴的東西。他說：「我肯下功夫，這大概是我能得先生欣賞的重要原因。」

孫家勤攝於北京

畫作特點

孫家勤在巴西生活了二十多年，常常把巴西的自然風光作為寫畫題材，同時融進中國傳統藝術的審美意識，使他的畫具有激動人心的力量。其用筆、用色構圖及其感受能力都頗為獨特。如今，他已作為張大千的著名弟子而為世界畫壇人士所重視。

孫家勤在聖保羅大學獲得博士學位後，於一九六八年受聘組建該校中文系，這是南美洲唯一的一個中國語言文學系。

社團活動

一九八五年，聖保羅成立了中華文化藝術協會，孫家勤任會長。會員全是華人美術家、音樂家等。協會經常舉辦音樂會、書展等，開展各種聯誼活動，深得巴西華人之心。（上）

亞爾經營芝士有方

淵源

瑞士有一種芝士（乾酪），最近被發現含有毒素，被各地禁止發售，引起好此道者的關注，因而想起了有「芝士世家」之稱的第爾西亞父子。

據說，芝士是古羅馬人首創的，時至今日，意大利既有世界聞名的芝士品種，也有芝士業的巨擘，「芝士世家」就是其中之一。

一八九八年，意大利人若望·第爾西亞在紐約開始經營意國芝士生意，後來兒子亞爾繼承父業，每年營業額甚為可觀，而著名的常客名單中，有前美國總統西奧卡瓦羅，芝士是用馬乳製的，另一種著名品種「西科林諾」的原料乃是羊乳。

（附圖為亞爾·第爾西亞）

社會人士杜魯門以及荷里活老牌女星狄波拉·嘉等人。

亞爾每年返意大利辦貨三次，不但拜訪當年供貨的芝士作坊，聯絡感情，也走遍大鎮小鄉，搜羅新品種。他像試酒人或者試茶人一樣，有敏銳的味覺和嗅覺，只要略為一嗅與吃一點點，即可斷定品質的優劣。

別以為芝士一定用牛乳製造，意大利的「卡西奧卡瓦羅」芝士是用馬乳製的，另一種著名品種「西科林諾」的原料乃是羊乳。

（附圖為亞爾·第爾西亞）

鮑爾擬劫持希特勒赴英

海民

前不久，一位英國學者在英國倫敦檔案局，意外發現了英國在第二次世界大戰期間的一段秘情：英國皇家空軍曾密謀劫持希特勒座機，並計劃將希特勒秘密帶往倫敦。

一九四〇年，在保加利亞首都索菲亞，一名叫凱羅夫的中年人，自稱是希特勒私人飛行員鮑爾的岳父。他找到當時駐索菲亞的英國武官，說鮑爾計劃將希特勒劫往英國，希望得到英國的幫助。

皇家空軍情報部門專門對凱羅夫提供的情況進行了調查和核證。

希特勒外出乘坐的飛機，由一支非常龐大的殲擊飛機護航隊護航。為此，皇家空軍進行了縝密細緻的策劃。確定了飛機着陸的機場，命令該機場進入一級戒備狀態。並向凱羅夫秘密遞交一份給鮑爾的密碼指令，要求鮑爾駕機臨近機場時放下機輪，發射信號彈，飛機着陸，立即熄火等。

一切似乎很順利，但是令英國皇家空軍失望的是，在以後的兩三個月內，鮑爾的飛機一直沒有出現。一九四一年，魯道夫·赫斯在蘇格蘭突然降落，企圖促成與英國的和談，皇家空軍的這個劫持希特勒座機的計劃也隨之流產。

時隔將近半個世紀，當時參與此計劃的人員今天多已作古，但鮑爾仍活着，現年九十歲，隱居在慕尼黑。當年的英國駐保加利亞空軍副武官也健在，他將在他的自傳裏，記述他參與這一事件的全過程。

（附圖多希特勒）

周恩來黃河畔巧遇舊識時

欣國

名人珍聞

周恩來生前有一次到黃河工程地點視察時，有一位花白頭髮、戴着近視眼鏡的老人總是在人羣的邊上跟着他。

最初，周恩來沒有注意。後來，他像忽然想起了什麼似的，目光停留在那位老人身上，接着快步走了過去說：「你是不是×××?!」

那位老人回答道：「是！」

周恩來高興地說：「我一直在找你，就是不知你在哪裏工作。我們留法到現在，一別也有三十多年啦！你當年在法國就是學水利的嘛，哎呀，這次真是難得巧遇。這裏正用得着你呀！」說着又問：「還有嗎？」他說：「就是白旗呀！」周恩來微皺了一下他的一雙劍眉，爽快地說：「什麼白旗！」說着，又緊緊地把他抱在懷裏。

這時，這位水利專家再也忍不住了，淚水簌簌地順着臉頰一直流到了腮邊。（附圖為周恩來一九六一年視察黃河三門峽工程時攝）

家酒陶陶
102 E. Pender Street Vancouver, B.C.
PHONE: 681-1030
陶陶酒家
食譜精研
大燕小酌
悉從尊便
地址：雲高華
壹〇二號片打東街

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LTD.
355 POWELL ST. VANCOUVER, B.C.
花旗麵廠
PHONE 684-9820
歡迎批發零沽
新鮮雲吞皮
鮮春捲皮
鮮蛋餅仔麵
蒸氣鮮麵
蒸氣炸麵
花旗炸麵
雲吞乾麵
花旗乾麵
五磅十扎

會計部記管理
本公司精通各類會計，物業管理，財物諸詢，大小生意年結月結，收費低廉，懂國粵語。電話：681 8685

萬成肉食中心
MAN SING MEAT CENTRE
片打東街　二二四號　電話：681-4491
本埠各零售商同價發售
顧客惠上　服務週到
七天營業　貨靚價實
特製風乾鴨肝腸
特瘦白油腸
450g（大包裝）每包$3.70
375g（細包裝）每包$3.10
大特價酬賓
探親攜帶手信
送禮自奉佳品
價錢實際　歡迎惠顧
專營
新鮮肉類
燒味鹵味
肥鷄大鴨
特製臘味
牛仔筋　咖喱尤魚
咖喱鷄　炆牛什
特製燻蹄　南乳豬手
上候牛腩　蠔油鴨掌
家鄉扣肉　豉椒鳳爪
特製柱候鴨
特設熟餸部門

世運分銷公司
OLYMPIC DISTRIBUTORS
4091 McCONNELL CRT. BURNABY, B.C.
TEL: (604) 420-8022
本號唐山雜統辦
鼓時油菜醬料貨
外埠訂購當
快捷妥
零沽批發
一律歡迎
Kam Yen Jan
CHINESE SAUAGE
美加風行
風味特佳
肉質鮮美
皮衣薄脆
材料純正
不含味精
送禮名貴
自用實惠
金然棧　腊味廠

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE LTD.
266 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C.
PHONE: 681-1052　七天營業
本公司自置設備一流新工場
特製白油腸及特瘦白油腸，鮮鴨爽嫩白切鷄
美味桂花腸
干腸，油王臘鷄
鮮明肉類
鮮蝦肉腸，臘梅肉，臘鴨餅。
承接金豬
駝名琵琶鴨
掛爐鴨
脆皮大乳鴿
本埠各零售商同價發售
歡迎僑胞駕臨選購
特製風乾鴨肝腸
特瘦白油腸
450g（大包裝）每包$3.70
375g（細包裝）每包$3.10
大特價酬賓
探親攜帶手信　送禮自奉佳品

譚公廟
▲域多梨埠唐人街頂樓•
1713½ GOVERNMENT ST., VICTORIA, B.C.
每日上午九點至下午四點
逢星期一下午休息•

環球旅行社
WANKOW TRAVEL (Since 1954年創辦)
258 East Pender St., Vancouver, B.C. Canada
加拿大溫哥華片打東街258號 電話：(604) 684-2341
精簡 中國遊 10天 $1888
回港 中國遊 12天 $2088
暢遊：北京③西安②杭州①上海②廣州②
出發：3月29日，5月3日，6月7日，7月5日
中國遊 19天 $2799
暢遊：香港②廣州①桂林②杭州②上海②蘇州②南京②北京④廣州①
出發：4月2日，5月7日，6月11日，7月16日
三峽遊 19天 $3099
暢遊：北京③西安②樂山①成都②大足①重慶②三峽④武漢①廣州①
出發：5月17日，7月19日，9月20日
*保証有專人領隊由溫哥華出發至旅遊完畢爲止
*包一年往返機票*全膳*出發前有晚餐聚會講解
*包辦入出境手續*一流酒店：北京崑崙，西安唐城，上海上實，廣州中國，南京金陵，桂林假日
回港 星馬遊 9天 $1759
回港 星馬泰遊 12天 $1899
暢遊：新加坡，檳城，太平，怡保，雲頂高原，馬六甲，吉隆坡，曼谷，芭堤雅
出發：1月30日，4月2日，5月7日，6月11日
回港 日本台灣遊 10天 $1638
出發：1月5日，2月4日，3月17日
回港 韓國台灣遊 9天 $1338
出發：1月23日，2月27日，3月26日
迪士尼樂園航空團 7天 $525-$633
暢遊：三藩市，李糯，維加斯，羅省，迪士尼樂園
出發：12月20日，12月27日，4月3日，4月17日
迪士尼樂園航空團 10天 $429-$579
暢遊：三藩市，李糯，維加斯，羅省，迪士尼樂園
出發：12月20日，4月3日
本地一日遊　域多利 $60 西雅圖 $37 溫哥華 $38
代理各大航空公司內外廉價機票

黃堃俠公証人旅行社保險處
QUON H. WONG AGENCIES
IATA Since 1949
128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3　電話：(604) 684-2381
公證人黃立錚專辦
產業契據　授權文件　文件認證　誓詞遺囑
NOTARY PUBLIC
特別介紹
愛明頓三日遊 219•
夏威夷機票酒店五晚 539•
賭城來回機票酒店二晚 249•
香港來回機票酒店三晚 935•
迪士尼聖地牙哥七日遊 459•
三藩市來回機票酒店二晚 225•
曼谷芭堤雅香港十四日遊 1699•
代理燕梳　汽車房屋　商旅業遊
Beautiful British Columbia
RENEW HERE
NOW 87

英華旅行社
GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.
喬遷啓事
於五月二十七日遷往
101—329 Main St. Van. B.C. V6A 2S9
電話：669-6412, 681-3816
國內機票大減價
來回機票：
卡加利 FR.$149　點慢頓 FR.$159
沙省 FR.$178　雷振打 FR.$191
溫尼伯 FR.$243　紐約 FR.$414
多倫多、滿地可、渥太華 FR$329
檀香山 FR.$329　三藩市 FR.$223
羅省 FR.$279
◎中國15日遊：上海、杭州、蘇州、南京、北京、桂林、廣州、香港每月出發 $2199
◎中國19日遊：香港、廣州、桂林、杭州、上海、蘇州、無錫、南京、北京、廣州、香港。
◎每月出發 $2998
◎漢城、台灣九日遊：$1338。十月三日
◎日本、台灣十日遊：$1588。十月六日
◎香港六晚：住宿、機場接送、半日遊及早餐 每日出發FR.$1399
星馬九日遊 $17.8、每月出發
◎星馬泰十一日遊 $1848
◎代售各種旅遊團：賭城三或四晚。EDMONTON MALL 兩晚遊、檀香山七晚遊。等等。
◎代辦各種旅遊簽證、旅遊燕梳。

安全快捷，服務第一
代辦一切旅遊業務，酒店，簽證，豪華或廉價機票，代理中國及世界各地旅遊觀光團。
來回香港及溫哥華機票，價錢特平。
假期回港，請早定座，歡迎駕臨
電話：六八八—七八八六
嘉捷旅行社
EMPRESS TRAVEL
Suite 1-10 E. Pender St., Vancouver, B.C.
Tel: (604) 688 7886（中華文化中心新廈二樓）

開心旅遊公司 Happy Times Travel Ltd.
溫哥華片打東街八十八號二樓
電話：604-685-9366
開心團
由溫哥華出發・專業華人領隊旅行團
不論人數多少保證依期出發・信譽保證
日本台灣遊 $1588 九天團包香港來回機票
出發日期：1月已出發，1月已出發，11月7日，12月10日，12月19日
行程：東京，箱根，橫濱，富士山，台北，陽明山，日月潭，野生動物園，高雄，佛光山・（住一晚豪華日式酒店）
中國之遊 榮獲中國領事館指定代辦簽証，每月均有團出發，行程編排第一流・
①長江大小三峽十九天 $2888（豪華團）
行程：香港，廣州，成都，昆明，石林，大足，重慶，三峽，宜昌，武漢，
②中國名勝遊十七天 $2688（豪華團）
行程：香港，廣州，北京，南京，上海，杭州，桂林・
③古都華東遊廿天 $2988（豪華團）
行程：香港，廣州，北京，西安，南京，上海，蘇州，杭州，桂林・
港星馬泰遊 十一天 $1868 每月均有團出發
行程：香港，曼谷，玫瑰花園，水上市場，皇宮，文化村，芭提雅，珊瑚島，鱷魚潭・
香港泰國遊 七天 $1468 每月均有團出發
行程：香港，星加坡，吉隆坡，雲頂，怡保，檳城，曼谷，芭提雅・珊瑚島，鱷魚潭，水上市場・
機票部：電腦訂位，直接出票，快捷方便・

達勝旅運中心 IATA
TECH TRAVEL SERVICE LTD.
536 MAIN ST.（橋夾奇化街）VANCOUVER B.C. V6A 2T9
電話：(604) 685-5263
*代理各大航空公司機票往世界各地。
美加內陸特價票，港、台、星馬團體票，歐陸包機等
*代訂各地旅行團，如賭城，夏威夷迪士尼樂園等 PACKAGE TOUR
*無論移民探親，假期消遣，商務，旅遊，
專人爲您悉心妥當安排。
營業時間：週一至週五：早上九時至五時半・
週六：早上十時至二時・

快意旅遊公司 溫哥華華埠片打東街125號 (604) 669-4165
龍年回港賀歲遊
機票　十　酒店
（雙人房一年期機票）
香港
六晚 $1050
三晚 $1080
兩晚 $850
*溫哥華—香港來回特價 $788・
*代訂香港中國旅行社各類長短綫旅行團・
國內機票大特價!!
三藩市 $223起
夏威夷 $329起
羅省 $279起
愛民頓 $159起
卡加利 $144起
多倫多 $329起
*夏威夷 $429起 包五晚酒店
*東南亞精選團
新加坡五天 $1633
星馬泰九天 $1873
東京台灣十天 $1599
香港遊來回機票 $868
三晚住宿、機場接送
溫哥華—香港來回 $1050
可免費停留三藩市、夏威夷、日本、韓國、及台北・